

**HK.4020.5.20.2.2016**

Ostróda, 07.04.2016 r.

*Tecza  
Sylwia P.*



## Zakład Obsługi Komunalnej

w Ostródzie

ul. Jana III Sobieskiego 1

14-100 Ostróda

## OCENA

Na podstawie § 17 ust. 1 pkt 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015 r. poz. 1989)

po przeprowadzeniu kontroli jakości wody pobranej w dniu 14.03.2016 r. z wodociągu publicznego w miejscowości Samborowo opisanej w protokole Nr HK.4020.5.20.1.2016 z dnia 14.03.2016 r.

### Kody próbek

70/Os/459	sprawozdanie laboratoryjne nr	LBŚiŻ-OBW/459/2016
71/Os/460	sprawozdanie laboratoryjne nr	LBŚiŻ-OBW/460/2016
71/Os/133w	sprawozdanie laboratoryjne nr	L/OBŻ-9051.2/133w/2016
72/Os/461	sprawozdanie laboratoryjne nr	LBŚiŻ-OBW/461/2016

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Ostródzie  
stwierdza przydatność wody do spożycia

## UZASADNIENIE

Woda w próbkach zbadanych w laboratoriach WSSE w Olsztynie oraz w Elblągu w zakresie analizowanych parametrów mikrobiologicznych i fizykochemicznych odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w załączniku nr 1-4 do Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015 r. poz. 1989)

W wyniku przeprowadzonych czynności kontrolnych oraz na podstawie powołanych wyników badań laboratoryjnych i przepisów prawnych postanowiono jak wyżej.

MK/3

### Do wiadomości:

1. Wójt Gminy Ostróda
2. a/a

Z up. PAŃSTWOWEGO POWIATOWEGO  
INSPEKTORA SANITARNEGO  
w OSTRÓDZIE

*Maj*  
Maria Maciejewska  
mgr inż. higieny i epidemiologii  
z wyz. PPIS w Ostródzie



AB 451

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie  
Laboratorium Badań Środowiskowych i Żywności  
**Oddział Badania Wody, Gleby, Powietrza**  
10-561 Olsztyn ul. Żołnierska 16  
tel.89 5248302, fax 89 5248338

Sprawozdanie zawiera wyniki badań akredytowanych i nieakredytowanych.  
Wyniki badań spoza zakresu akredytacji AB 451 zawarte w sprawozdaniu oznaczono literą N

strona 1/liczba stron 2  
Olsztyn, 30.03.2016 r.

Znak sprawy: LBŚiŻ-OBW.9051.3.91.2016

### Sprawozdanie LBŚiŻ-OBW/460/2016 z badania próbki wody

1. Badania wykonano na zlecenie: **PSSE w Ostródzie**; zlecenie nr 15/Os/91/2016 z dnia 14.03.2016 r.
2. Miejsce, data i godzina pobrania próbki zgodnie z oświadczeniem klienta: **wodociąg publiczny Samborowo, sieć, sklep**; woda przeznaczona do spożycia, pobrana dnia 14.03.2016 r., godz. 8<sup>50</sup>
3. Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium: 14.03.2016 r., godz. 13<sup>40</sup>
4. Próbkę pobrana wg I-02/PN-ISO 5667-5:2003, I-02/PN-EN ISO 19458:2007 metodami nieakredytowanymi przez pracownika PSSE w Ostródzie
5. Informacja o stanie próbki w chwili przyjęcia – przydatna do badań

Oznaczenie przez klienta				71/Os	Najwyższe dopuszczalne wartości wg Rozp. M.Z. z dnia 13.11.2015 r. Dz. U. poz. 1989
kod próbki				460	
Lp	Badana cecha	Metoda badań	Jednostka miary	Wyniki badania niepewność <sup>1</sup>	
<b>badania mikrobiologiczne</b>					
1	<i>Escherichia coli</i>	PN-EN ISO 9308-1:2014	jtk/100ml	0	0
2	Enterokoki	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100ml	0	0
3	Bakterie grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014	jtk/100ml	0	0
4	<i>Clostridium perfringens</i> (łącznie z przetrwalnikami)	Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. poz. 1989)	jtk/100 ml	0	0
5	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	2 dolna granica 1 górną granica 5	bez nieprawidłowych zmian

<sup>1</sup> - niepewność wyniku badania wyrażona jako dolna i górna granica przedziału ufności przy 95% poziomie ufności i współczynniku rozszerzenia k=2  
jtk – jednostki tworzące kolonie

Badania mikrobiologiczne wykonano 14 – 17.03.2016 r.

autoryzuje

KIEROWNIK SEKCJI BADAŃ  
Biologicznych Wody, Gleby

*M. Ziomska*  
mgr Maria Ziomska





Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie  
ul. Żołnierska 16 10-561 Olsztyn

Laboratorium w Elblągu  
ul. Gen. J. Bema 40 82-300 Elbląg



AB 618

**Oddział Badania Żywności**

tel. 55 236 74 18 fax 55 612 83 89 e-mail: labelblag@gmail.com

Elbląg, dnia 25.03.2016 r.

**Sprawozdanie nr L/OBZ-9051.2/133w/2016 z badania metali w wodzie**

1. **Nazwa i adres klienta:** Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Ostródzie, ul. Kościuszki 2, 14-100 Ostróda.
2. **Zakres wykonywanych badań:** zgodny ze zleceniem jednorazowym nr 15A /2016 z dnia 14.03.2016 r.
3. **Obiekt badania:** próbka wody
4. **Cel badania:** uzyskanie wyników badania do oceny zgodności z wymaganiami obszaru regulowanego prawnie
5. **Data, godzina pobrania próbek:** 14.03.2016 r., godz. 8<sup>50</sup>, temp. 6,3°C
6. **Miejsce pobrania próbek:** Wodociąg publiczny Samborowo sieć, sklep
7. **Próbka pobrana przez:** próbkobiorcę PSSE w Ostródzie, p. M. Królikowska
8. **Oznakowanie próbki przez klienta:** 71/Os
9. **Stan próbki:** bez uwag
10. **Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium:** 22.03.2016 r., godz. 16<sup>15</sup>

**Badania chemiczne**

Kod próbki	Badana cecha	Metoda badań	Wynik badania ± niepewność <sup>1</sup>	Jednostka miary	Najwyższe dopuszczalne stężenie wg Rozp. MZ z 13 listopada 2015r (Dz. U. z 2015r. poz.1989)
133w	antymon	HGAAS zgodnie z PB-OBZ-05/CH edycja 1 z dnia 08.06.2009	< 1,0	µg/l	5
	selen	HGAAS zgodnie z PN-ISO 9965:2001	<1,0	µg/l	10

„<” - poniżej dolnej granicy zakresu akredytacji

Badania chemiczne wykonano w dniach od 23.03.2016 r. do 24.03.2016 r.

Sprawozdanie sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach.

- |  |
|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.</li> <li>2. Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.</li> <li>3. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbki.</li> </ol> |
|--|

autoryzował:

**KIEROWNIK**  
Oddziału Badania Żywności  
*Radostaw Leśniewski*  
mgr Radostaw Leśniewski

Oznaczenie przez klienta				71/Os	Najwyższe dopuszczalne wartości wg Rozp. M.Z. z dnia 13.11.2015 r. Dz. U. poz. 1989
kod próbki				460	
Lp.	Badana cecha	Metoda badań	Jednostka miary	Wyniki badania niepewność <sup>2</sup>	
<i>badania fizyczno-chemiczne</i>					
1	Barwa	PN-EN ISO 7887:2012, roz.7	mg Pt/l	5 ± 5	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
2	Mętność	PN-EN ISO 7027:2003, roz.6	NTU	0,29 ± 0,04	
3	Zapach	PN-72/C-04557	-	z0 (brak zapachu)	
4	Smak			z0 (brak smaku i posmaku)	
5	pH	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,5 ± 0,1	6,5 - 9,5
6	Przewodność elektryczna właściwa $\gamma_{25}$	PN-EN 27888:1999	$\mu$ S/cm	470 ± 7	2500
7	Amonowy jon	PN-C-04576-4:1994	mg/l	0,06 ± 0,01	0,50
8	Azotany	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	1,0 ± 0,1	50
9	Azotyny		po	0,50	
10	Mangan	PN-92/C-04590/02	N $\mu$ g/l	po	50
11	Żelazo	PN-ISO-6332:2001	$\mu$ g/l	43 ± 5	200
12	Fluorki	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	0,21 ± 0,02	1,5
13	Chlorki		mg/l	9,9 ± 1,5	250
14	Siarczany		mg/l	49 ± 5	250
15	Utlenialność z KMnO <sub>4</sub>	PN-EN ISO 8467:2001	mg/l	3,25 ± 0,77	5
16	Cyjanki wolne	Test Aquaquant®14417 Merck	$\mu$ g/l	nw	50
17	Arsen	PN-EN ISO 11969:1999	$\mu$ g/l	po	10
18	Chrom	PN-EN ISO 15586:2005	$\mu$ g/l	po	50
19	Kadm		$\mu$ g/l	po	5
20	Miedź		mg/l	0,017 ± 0,003	2,0
21	Nikiel		$\mu$ g/l	po	20
22	Ołów		$\mu$ g/l	po	10
23	Sód	PN-ISO 9964-1:1994+Ap 1:2009	mg/l	5,40 ± 0,26	200
24	Bor	Test Boru, Merck 1.14839	mg/l	0,034 ± 0,004	1,0
25	Rtęć	PB-OBŻ-02/CH ed.2, 3.04.2013 N	$\mu$ g/l	po	1
26	Glin	Test Glinu Merck 1.14825	$\mu$ g/l	po	200
27	$\Sigma$ THM	PN-EN ISO 15680:2008	$\mu$ g/l	nw	100
28	Tetrachlorometan		$\mu$ g/l	nw	2,0
29	$\Sigma$ trichloroeten i tetrachloroeten		$\mu$ g/l	nw	10
30	1,2-dichloroetan		$\mu$ g/l	nw	3,0
31	Benzen		$\mu$ g/l	nw	1,0
32	Wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne [benzo(b)fluoranten, benzo(k)fluoranten, benzo(ghi)perylen, indeno(1,2,3-cd)piren]		PN-EN ISO 17993:2005	$\mu$ g/l	nw
33	Benzo(a)piren	PN-EN ISO 17993:2005	$\mu$ g/l	nw	0,010
34	Pestycydy chloroorganiczne ( $\alpha$ -HCH, $\gamma$ -HCH, heptachlor, epoksyd heptachloru, aldryna, dieldryna, endryna, pp-DDE, pp-DDD, pp-DDT)	PN-EN ISO 6468:2002	$\mu$ g/l	nw	pestycydy 0,10 $\Sigma$ pestycydów 0,50
35	Pyretroidy (bifentryna, fenpropatryna, $\lambda$ -cyhalotryna, permetryna, izomery cypermetryny, fenwalerat, deltametryna)		$\mu$ g/l	nw	
36	Pestycydy fosforoorganiczne (etoprofos, diazynon, pirymifos metylowy, malation, paration, mekarbam, metidation, fensulfotion, triazofos, azinofos metylowy)	PB-OAS-09 edycja 6 z dnia 9.04.2015 r.	$\mu$ g/l	nw	

<sup>2</sup> - niepewność wyniku wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie ufności 95% i współczynniku k=2

nw - nie wykryto

po - poniżej granicy oznaczalności, granica oznaczalności: azotynów - 0,05 mg/l, manganu- 33  $\mu$ g/l, cyjanów wolnych- 2,0  $\mu$ g/l, arsenu - 0,5  $\mu$ g/l, chromu - 2,0  $\mu$ g/l, kadmu- 0,25  $\mu$ g/l, niklu - 2,0  $\mu$ g/l, ołowiu- 2,5  $\mu$ g/l, glinu-20  $\mu$ g/l, rtęci - 0,3 $\mu$ g/l, trichloroetenu, tetrachloroetenu-1,0  $\mu$ g/l, trichlorometanu-7,5 $\mu$ g/l, tribromometanu - 6,25 $\mu$ g/l, dichlorobromometanu - 3,75  $\mu$ g/l, dibromochlorometanu- 6,25 $\mu$ g/l, tetrachlorometanu - 0,5  $\mu$ g/l, pestycydów chloroorganicznych, pyretroidów- 0,02  $\mu$ g/l, pestycydów fosforoorganicznych - 0,04  $\mu$ g/l, 1,2-dichloroetanu - 1,0  $\mu$ g/l, benzenu -0,25  $\mu$ g/l, benzo(b)fluorantenu, benzo(k)fluorantenu, benzo(ghi)perylenu - 0,001 $\mu$ g/l, indeno(1,2,3-cd)pirenu-0,002  $\mu$ g/l, benzo(a)pirenu - 0,001  $\mu$ g/l

Badania fizyczno - chemiczne wykonano 14 - 23.03.2016 r.

autoryzuje

KIEROWNIK SEKCJI BADAŃ  
Fizyko-Chemicznych Wody,  
Gleby, Powietrza

mgr inż. Małgorzata Kacprzyk-Chynczewska

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbki.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobranie i transport próbki.

Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

KIEROWNIK LABORATORIUM  
Badań Środowiskowych i Żywności  
mgr inż. Grażyna Roguska





AB 451

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna  
w Olsztynie  
Laboratorium Badań Środowiskowych i Żywności  
**Oddział Badania Wody, Gleby, Powietrza**  
10-561-Olsztyn, ul. Żołnierska 16  
tel. 89 5248302, fax 89 5248338

**Sprawozdanie zawiera wyniki badań akredytowanych i nieakredytowanych.  
Wyniki badań spoza zakresu akredytacji AB 451 zawarte w sprawozdaniu oznaczono literą N**

strona 1/ liczba stron 1  
Olsztyn, 18.03.2016 r.

Znak sprawy: LBŚiŻ-OBW.9051.3.91.2016

**Sprawozdanie LBŚiŻ-OBW/459, 461/2016 z badania próbek wody**

1. Badania wykonano na zlecenie: **PSSE w Ostródzie**; zlecenie nr 15/Os/91/2016 z dnia 14.03.2016 r.
2. Miejsce, data i godzina pobrania próbek zgodnie z oświadczeniem klienta: **wodociąg publiczny Samborowo, SUW, sieć**; woda przeznaczona do spożycia, pobrane dnia 14.03.2016 r., godz. 9<sup>15</sup>, 9<sup>00</sup>
3. Data i godzina przyjęcia próbek do laboratorium: 14.03.2016 r., godz. 13<sup>40</sup>
4. Próbki pobrane wg I-02/PN-ISO 5667-5:2003, I-02/PN-EN ISO 19458:2007 metodami nieakredytowanymi przez pracownika PSSE w Ostródzie
5. Informacja o stanie próbek w chwili przyjęcia – przydatne do badań

Oznaczenie przez klienta				70/Os SUW, woda uzdatniona	72/Os sieć, sklep koło tartaku	Najwyższe dopuszczalne wartości wg Rozp. M.Z. z dnia 13.11.2015 r. Dz. U. poz. 1989
Kod próbki				459	461	
Lp	Badana cecha	Metoda badań	Jednostka miary	Wynik badania niepewność <sup>1</sup>		
<b>badania fizyczno-chemiczne</b>						
1	Barwa	PN-EN ISO 7887:2012, roz.7	mg Pt/l	5 ± 5	5 ± 5	akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
2	Mętność	PN-EN ISO 7027:2003, roz.6	NTU	0,76 ± 0,10	0,71 ± 0,09	
3	Zapach	PN-72/C-04557	-	z0 (brak zapachu)	z0 (brak zapachu)	
4	Smak			z0 (brak smaku i posmaku)	z0 (brak smaku i posmaku)	
5	pH	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,5 ± 0,1	7,4 ± 0,1	6,5-9,5
6	Przewodność elektryczna właściwa γ <sub>25</sub>	PN-EN 27888:1999	μS/cm	474 ± 7	467 ± 7	2500
7	Amonowy jon	PN-C-04576-4:1994	mg/l	0,12 ± 0,03	0,09 ± 0,02	0,50
8	Azotany	PN-EN ISO 10304 - 1:2009	mg/l	1,2 ± 0,1	1,1 ± 0,1	50
9	Azotyny	PN-EN ISO 10304 - 1:2009	mg/l	po	po	0,50
10	Mangan	PN-92/C 04590/02 N	μg/l	po	33 ± 8	50
11	Żelazo	PN-ISO-6332:2001	μg/l	54 ± 7	180 ± 23	200
<b>badania mikrobiologiczne</b>				Wynik badania		
12	<i>Escherichia coli</i>	PN-EN ISO 9308-1:2014	jtk/100 ml	0	0	0
13	Bakterie grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014	jtk/100 ml	0	0	0

<sup>1</sup> – niepewność wyniku wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie ufności 95% i współczynniku k=2

jtk – jednostki tworzące kolonie

po – poniżej granicy oznaczalności, granica oznaczalności: azotynów – 0,05mg/l, manganu – 33 μg/l

Badania fizyczno-chemiczne wykonano 14 – 18.03.2016 r.

Badania mikrobiologiczne wykonano 14 – 15.03.2016 r.

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbek.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobranie i transport próbek.

Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

autoryzuje

autoryzuje

zatwierdza

KIEROWNIK SEKCJI BADAŃ  
Biologicznych Wody, Gleby  
*Maria Ziomska*  
mgr *Maria Ziomska*

KIEROWNIK SEKCJI BADAŃ  
Fizyko-Chemicznych Wody,  
Gleby, Powietrza  
*Malgorzata Kacprczyk-Chynczewska*  
mgr inż. *Malgorzata Kacprczyk-Chynczewska*

KIEROWNIK ODDZIAŁU  
Badania Wody, Gleby, Powietrza  
*Maria Ziomska*  
mgr *Maria Ziomska*